

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2011-2012

7 JUNI 2012

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van
het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en
de wet van 11 april 1994 tot organisatie
van de geautomatiseerde stemming**

Memorie van toelichting

De bijzondere wet van 13 juli 2001 die de laatste, door de Lambermontakkoorden ontstane, staats hervorming uitvoert, heeft de bevoegdheid van de organisatie van de gemeenteverkiezingen naar de gewesten overgeheveld.

Dit ontwerp van ordonnantie heeft tot doel kleine correcties aan te brengen in het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek (BGKW) en een artikel van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming aan te passen. Bij het gebruik van de gecoördineerde tekst van het BGKW zijn immers een aantal fouten aan het licht gekomen die het gevolg zijn van de diverse wijzigingen die de gemeentekieswet en vervolgens het Brussels Gemeentelijke Kieswetboek hebben ondergaan.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel vergt geen bijzondere toelichting.

Artikel 2

De wijziging van artikel 4 is erop gericht opnieuw de vereiste in te voeren dat de partij zich er schriftelijk toe

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

7 JUIN 2012

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant le
Code électoral communal bruxellois et
la loi du 11 avril 1994
organisant le vote automatisé**

Exposé des motifs

La loi spéciale du 13 juillet 2001 mettant en œuvre la dernière réforme de l'Etat issue des « accords du Lambermont » a transféré la compétence de l'organisation des élections communales aux Régions.

Le présent projet d'ordonnance a pour objectif d'apporter des corrections mineures au Code électoral communal bruxellois et l'adaptation d'un article de la loi du 11 avril 1994 sur le vote automatisé. En effet, l'utilisation du texte coordonné du CECB a permis de mettre en évidence certaines coquilles résultant des diverses modifications subies par la loi électorale communale et ensuite le Code électoral communal bruxellois.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article ne nécessite pas de commentaires particuliers.

Article 2

La modification de l'article 4 a pour but de réintroduire l'exigence que le parti s'engage par écrit à déposer une liste

verbindt een kandidatenlijst op gemeentelijk niveau in te dienen, vermits de partij de kiezerslijst kan bekomen zodra ze de verbintenis heeft aangegaan een kandidatenlijst in te dienen voor de verkiezingen in de gemeente waarvan zij de kiezerslijst vraagt. Het wegvallen van dit tekstgedeelte bij de goedkeuring van de ordonnantie van 16 december 2011 gebeurde immers louter toevallig en was geenszins bedoeld. Dit tekstgedeelte is evenwel absoluut zinvol en moet dus opnieuw ingevoegd worden.

Artikel 3

Met de wijziging van artikel 5, derde lid, wordt beoogd de wetgeving in overeenstemming te brengen met de technische vereisten. Voor de verkiezingen van 2012 zal het immers materieel onmogelijk zijn de software rechtstreeks aan de gemeenten te leveren. Bovendien zal het voor de administratie gemakkelijker zijn de kiezerslijsten van alle gemeenten in eenzelfde formaat te ontvangen, met het oog op de vergelijking van deze lijsten. Het in acht te nemen formaat zal bepaald worden in een besluit van de Regering.

Artikel 4

De wijziging van artikel 6 is bedoeld om een foutieve artikelverwijzing recht te zetten na de laatste wijziging van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek bij ordonnantie van 16 december 2011.

Artikel 5

De wijziging van de huidige verwijzing in artikel 9, tweede lid, is bedoeld om een incoherentie recht te zetten. Het artikel betreft immers de aanwijzing van de voorzitter van het hoofdbureau, maar het artikel waarnaar verwezen wordt betreft het stembureau.

Artikel 6

Rechtzetting van een materiële vergissing. « Stembureaus » verwijst immers uitsluitend naar de bureaus waar gestemd wordt, terwijl ook de leden van de hoofdbureaus recht hebben op presentiegeld. De Franse tekst verwijst bovendien correct naar de kiesbureaus.

Artikel 7

Rechtzetting van een materiële vergissing. « Stembureaus » verwijst immers uitsluitend naar de bureaus waar gestemd wordt, terwijl ook de leden van de hoofdbureaus recht hebben op presentiegeld. De Franse tekst verwijst bovendien correct naar de kiesbureaus.

de candidats au niveau communal puisqu'il peut obtenir cette liste dès qu'il a rédigé cet engagement à déposer une liste de candidats aux élections dans la commune dont il demande la liste des électeurs. La disparition de cette partie du texte lors de l'adoption de l'ordonnance du 16 décembre 2011 est en effet purement fortuite et nullement volontaire, or cette partie du texte à tout son sens et doit donc être réintroduite.

Article 3

La modification de l'article 5, alinéa 3, a pour objectif de concilier la législation avec les exigences techniques. En effet, pour les élections 2012, il ne sera matériellement pas possible de fournir directement le logiciel aux communes. De plus, il sera plus aisé pour l'administration de recevoir les listes des électeurs dans un format précis et obligatoire pour chaque commune, afin de procéder à la comparaison de ces listes. Ce format sera défini dans un arrêté de Gouvernement.

Article 4

La modification de l'article 6 a pour but de corriger une erreur de renvoi d'article survenue suite à la dernière modification du Code électoral communal bruxellois par l'ordonnance du 16 décembre 2011.

Article 5

La modification du renvoi présent dans l'article 9, alinéa 2, a pour objectif de corriger un illogisme. En effet, l'article est relatif à la désignation du président du bureau principal mais l'article indiqué dans le renvoi est relatif au bureau de vote.

Article 6

Correction d'une erreur matérielle. *Stembureaus* renvoie uniquement aux bureaux de vote alors que les membres des bureaux principaux ont également droit à un jeton de présence. En outre le texte français est correct puisqu'il se réfère aux bureaux électoraux.

Article 7

Correction d'une erreur matérielle. *Stembureaus* renvoie uniquement aux bureaux de vote alors que les membres des bureaux principaux ont également droit à un jeton de présence. En outre le texte français est correct puisqu'il se réfère aux bureaux électoraux.

Artikel 8

De voorgestelde wijziging is bedoeld om de onverenigbaarheid te verduidelijken die geldt tussen bepaalde functies en de rol van getuige in een hoofdbureau. Deze onverenigbaarheden waren gepreciseerd wat betreft de getuigen in de stembureaus en de stemopnemingsbureaus, maar voor de getuigen in het hoofdbureau maakte het Kieswetboek er geen melding van.

Artikel 9

De wijziging van artikel 26*sexies*, derde lid, heeft tot doel een foutieve artikelverwijzing te corrigeren die het gevolg is van de recentste wijziging van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek door de ordonnantie van 16 december 2011.

Artikel 10

De wijziging betreft de correctie van een foutieve artikelverwijzing. Deze fout kwam reeds voor in de gemeentekieswet, maar bleef tot op heden onopgemerkt.

Artikel 11

De wijziging van artikel 58 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek heeft als doel de toepasselijke regels te verduidelijken voor de aanduiding van een opvolger in geval van een vacante zetel in de gemeenteraad, met inbegrip van het geval wanneer de betrokken lijst niet over een voldoende aantal opvolgers zou beschikken.

Artikel 12

De wijziging beoogt een incoherentie recht te zetten die het gevolg is van de laatste wijziging van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek. Als gevolg van de wijzigingen aangebracht bij ordonnantie van 16 december 2011, is het de Voorzitter van het Rechtscollege die de kieslijsten die gediend hebben voor het aanstippen ontvangt, en niet langer de Gouverneur zoals voordien het geval was. Daarom is het logisch dat het de Voorzitter van het Rechtscollege is die deze lijsten ter beschikking houdt van de vrederechters.

Artikel 13

De wijziging beoogt een artikelverwijzing te corrigeren die onjuist geworden was als gevolg van de goedkeuring van de ordonnantie van 16 december 2011.

Article 8

La modification proposée a pour objectif de clarifier les incompatibilités entre certaines fonctions et le rôle de témoin dans un bureau principal. Ces incompatibilités étaient précisées en ce qui concerne les témoins présents dans les bureaux de vote et les bureaux de dépouillement mais le Code était muet quant à ceux présents dans le bureau principal.

Article 9

La modification de l'article 26*sexies*, alinéa 3 a pour but de corriger une erreur de renvoi d'article survenue suite à la dernière modification du Code électoral communal bruxellois par l'ordonnance du 16 décembre 2011.

Article 10

La modification a pour objectif de corriger un renvoi d'article inexact. Cette erreur figurait déjà dans la loi électorale communale mais était jusqu'alors restée inaperçue.

Article 11

La modification de l'article 58 du Code électoral communal bruxellois a pour but de préciser les règles applicables pour la désignation d'un suppléant en cas de vacance d'un siège au conseil communal, y compris dans le cas où la liste concernée ne disposerait d'un nombre suffisant de suppléant.

Article 12

La modification a pour objectif de corriger un illogisme suite à la dernière modification du Code électoral communal bruxellois. En effet, suite aux modifications apportées par l'ordonnance du 16 décembre 2011, c'est le Président du collège juridictionnel qui reçoit les listes électorales ayant servi aux pointages et non plus le Gouverneur comme c'était précédemment le cas. Dès lors, il est logique que ce soit le Président du collège juridictionnel qui tienne ces listes à disposition des juges de paix.

Article 13

La modification a pour objectif de corriger un renvoi d'article devenu inexact suite à l'adoption de l'ordonnance du 16 décembre 2011.

Artikel 14

De wijziging beoogt een bestaande praktijk binnen de directe verzending van de arresten van de Raad van State aan het Rechtscollege en de gemeenteraad te officialiseren.

Artikel 15

De wijziging beoogt een incoherentie recht te zetten. Artikel 76bis voorziet, bij een algemene verkiezing, enkel voor de personen aan wie de beslissing van het Rechtscollege moet ter kennis gebracht worden, in de mogelijkheid een beroep in te dienen bij de Raad van State. We zien dus geen reden waarom dit beroep zou openstaan voor de Gouverneur wanneer voorzien wordt in de vacantverklaring van één of meer zetels in de gemeenteraad.

Artikel 16

De wijziging heeft tot doel de bepalingen van artikel 60 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, die enkel gelden voor het stemmen op papier, over te dragen naar de geautomatiseerde stemming. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de processen-verbaal immers niet langer overgemaakt aan de Gouverneur, maar rechtstreeks aan de Voorzitter van het Rechtscollege om de procedure voor de geldigverklaring van de gemeenteraadsverkiezingen te versnellen.

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

Charles PICQUÉ

Article 14

La modification a pour objectif d'officialiser une pratique déjà existante et qui concerne la transmission des arrêts du Conseil d'Etat directement au collège juridictionnel et au conseil communal.

Article 15

La modification a pour objectif de corriger un illogisme. En effet l'article 76bis ne prévoit, en cas d'élection générale, la possibilité d'introduire un recours au Conseil d'Etat que pour les personnes à qui la notification de la décision du collège juridictionnel doit être notifiée. Or, on ne voit pas la raison pour laquelle ce recours serait ouvert au Gouverneur lorsqu'on pourvoit à la vacance d'un ou de plusieurs sièges au conseil communal.

Article 16

La modification a pour objectif de se calquer, en matière de vote automatisé sur le prescrit de l'article 60 du Code électoral communal bruxellois applicable uniquement au vote papier. Dans la Région de Bruxelles-Capitale, les procès-verbaux ne sont plus transmis au Gouverneur mais directement au Président du collège juridictionnel, afin d'accélérer la procédure de validation des élections communales.

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Charles PICQUÉ

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van
het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en
de wet van 11 april 1994 tot organisatie
van de geautomatiseerde stemming**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister belast met Plaatselijke Besturen,

BESLUIT :

De Minister-President, belast met Plaatselijke Besturen is ermee belast bij het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK 1
Inleidende bepalingen**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK 2
Wijzigingen in het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek**

Artikel 2

In artikel 4, § 1, eerste lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, vervangen bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « een lijst van kandidaten voor de verkiezingen in de gemeente in te dienen en » ingevoegd tussen de woorden « schriftelijk toe verbinden om » en de woorden « tijdens de verkiezingen ».

Artikel 3

In artikel 5, derde lid, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « met behulp van een door de Regering ter beschikking gesteld programma » opgeheven.

Artikel 4

In artikel 6 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « artikel 7, tweede en derde lid, » vervangen door de woorden « artikel 7, § 1, tweede en derde lid ».

Artikel 5

In artikel 9, tweede lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1976 en bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant le
Code électoral communal bruxellois et
la loi du 11 avril 1994
organisant le vote automatisé**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre chargé des Pouvoirs locaux,

ARRETE :

Le Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale l'avant-projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE 1^{er}
Dispositions introductives**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**CHAPITRE 2
Modifications au Code électoral communal bruxellois**

Article 2

Dans l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code électoral communal bruxellois, remplacé par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « à présenter une liste de candidats aux élections dans la commune et » sont insérés entre les mots « par écrit » et les mots « à respecter ».

Article 3

Dans l'article 5, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 16 juillet 1993 et modifié par l'ordonnance du 16 février 2006 et par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « au moyen d'un logiciel fourni par le Gouvernement » sont abrogés.

Article 4

Dans l'article 6 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 février 2006, les mots « articles 7, alinéas 2 et 3, » sont remplacés par les mots « articles 7, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, ».

Article 5

Dans l'article 9, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 15 juillet 1976 et par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « conformément

de woorden « overeenkomstig artikel 11 » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 10, § 2, tweede lid ».

Artikel 6

In de Nederlandse tekst van het opschrift van Hoofdstuk IV van Titel II van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 december 2011, wordt het woord « stembureaus » vervangen door het woord « kiesbureaus ».

Artikel 7

In de Nederlandse tekst van artikel 20 van hetzelfde wetboek, vervangen bij de ordonnantie van 16 februari 2006, wordt het woord « stembureaus » vervangen door het woord « kiesbureaus ».

Artikel 8

Artikel 23, § 6, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de ordonnantie van 16 december 2011, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De kandidaten kunnen aangewezen worden als getuigen of plaatsvervangende getuigen voor het hoofdbureau. De functies van minister, staatssecretaris, parlementslid, burgemeester, schepen en OCMW-voorzitter zijn onverenigbaar met de functie van getuige. ».

Artikel 9

In artikel 26*sexies*, derde lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006, worden de woorden « krachtens artikel 23, § 1, van dit wetboek » vervangen door de woorden « krachtens artikel 23, § 6, van dit wetboek ».

Artikel 10

In artikel 57, vijfde lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 26 juni 2000, worden de woorden « overeenkomstig artikel 56, derde lid » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 56, vierde lid ».

Artikel 11

Artikel 58 van hetzelfde wetboek, vervangen door artikel 9 van de wet van 26 juni 2000, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende :

« § 2. – Het gemeenteraadslid dat afziet van zijn mandaat, dat ontzet wordt uit zijn mandaat, dat ontslag heeft genomen of dat overleden is, wordt vervangen door de opvolger die zich in nuttige rangorde bevindt, benoemd overeenkomstig de eerste paragraaf van dit artikel.

Bij gebreke aan een opvolger, wordt een vacante zetel in de raad voorzien volgens de regels vastgesteld door artikel 56, vierde lid.

Het nieuwe raadslid vervolmaakt de termijn van degene die hij vervangt. ».

Artikel 12

In artikel 61, eerste lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « De gouverneur » vervangen door de woorden « De voorzitter van het Rechtscollege ».

à l'article 11 » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 10, § 2, alinéa 2 ».

Article 6

Dans le texte néerlandais de l'intitulé du Chapitre IV du Titre II du même Code, introduit par l'ordonnance du 16 décembre 2011, le mot « stembureaus » est remplacé par le mot « kiesbureaus ».

Article 7

Dans le texte néerlandais de l'article 20 du même Code, remplacé par l'ordonnance du 16 février 2006, le mot « stembureaus » est remplacé par le mot « kiesbureaus ».

Article 8

L'article 23, § 6, du même Code, remplacé par l'ordonnance du 16 décembre 2011, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les candidats peuvent être désignés comme témoins ou témoins suppléants pour le bureau principal. Les fonctions de ministre, secrétaire d'Etat, parlementaire, bourgmestre, échevin et président de CPAS sont incompatibles avec la fonction de témoins. ».

Article 9

Dans l'article 26*sexies*, alinéa 3, du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006, les mots « en vertu de l'article 23, § 1^{er}, du présent code » sont remplacés par les mots « en vertu de l'article 23, § 6, du présent code ».

Article 10

Dans l'article 57, alinéa 5, du même Code, modifié par la loi du 26 juin 2000, les mots « conformément à l'article 56, alinéa 3 » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 56, alinéa 4 ».

Article 11

L'article 58 du même Code, remplacé par l'article 9 de la loi du 26 juin 2000, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit :

« § 2. – Le conseiller communal qui renonce à son mandat, qui est déclaré déchu de son mandat, qui a démissionné ou qui est décédé, est remplacé par le suppléant se trouvant en ordre utile, désigné conformément au paragraphe premier du présent article.

A défaut de suppléant, il est pourvu à la vacance d'un siège au conseil selon les règles établies par l'article 56, alinéa 4.

Le nouveau conseiller achève le terme de celui qu'il remplace. ».

Article 12

Dans l'article 61, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 février 2006, les mots « Le Gouverneur » sont remplacés par les mots « Le Président du Collège juridictionnel ».

Artikel 13

In artikel 74, § 2, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « van artikel 23, § 2, » vervangen door de woorden « van artikel 23, § 7, ».

Artikel 14

In artikel 77, eerste lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij besluit van de Regent van 23 augustus 1948, door de wet van 7 juli 1994 en bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « de gouverneur, die een kopie doorstuurt naar » en « naar de » opgeheven.

Artikel 15

Artikel 84, § 2, zesde lid, van hetzelfde wetboek, vervangen door de wet van 16 juli 1993, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 3

**Wijziging van de wet van 11 april 1994
tot organisatie van de geautomatiseerde stemming**

Artikel 16

In artikel 21, § 1, 6°, van de wet van 14 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, gewijzigd bij de wet van 19 maart 1999, worden de woorden « de provinciegouverneur » vervangen door de woorden « de Voorzitter van het Rechtscollege ».

Brussel,

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Openbare Nethheid,

Charles PICQUÉ

Article 13

Dans l'article 74, § 2, du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « de l'article 23, § 2, » sont remplacés par les mots « de l'article 23, § 7, ».

Article 14

Dans l'article 77, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par arrêté du Régent du 23 août 1948, par la loi du 7 juillet 1994 et par l'ordonnance du 16 février 2006, les mots « au gouverneur qui en transmet copie » sont abrogés.

Article 15

L'article 84, § 2, alinéa 6, du même Code, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, est abrogé.

CHAPITRE 3

**Modification de la loi du 14 avril 1994
organisant le vote automatisé**

Article 16

Dans l'article 21, § 1^{er}, 6°, de la loi du 14 avril 1994 organisant le vote automatisé, modifié par la loi du 19 mars 1999, les mots « au Gouverneur de la province » sont remplacés par les mots « au Président du Collège juridictionnel ».

Bruxelles, le

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites et de la Propreté publique,

Charles PICQUÉ

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 2 april 2012 door de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming », heeft het volgende advies (nr.51.193/4) gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

DISPOSITIEF

Artikel 3

Gelet op de preciseringen in de commentaar op dit artikel moet de regering gemachtigd worden het formaat te bepalen van de kiezerslijst, aangezien dit de bedoeling is.

Artikel 5

De afdeling Wetgeving vraagt zich af of niet naar artikel 10, § 2, derde lid, verwezen moet worden, veeleer dan naar artikel 10, § 2, tweede lid.

De kamer was samengesteld uit

De Heren	P. LIÉNARDY,	kamervoorzitter,
	J. JAUMOTTE, S. BODART,	staatsraden,
	S. VAN DROOGHENBROECK,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer P. RONVAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de Heer P. LIÉNARDY.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisie par le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le 2 avril 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant le Code électoral communal bruxellois et la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé », a donné l'avis (n° 51.193/4) suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

DISPOSITIF

Article 3

Eu égard aux précisions qui figurent dans le commentaire de l'article, il y a lieu d'habiliter le Gouvernement à définir le format de la liste des électeurs puisque telle est l'intention poursuivie.

Article 5

La section de législation se demande si ce n'est pas à l'article 10, § 2, alinéa 3, qu'il faut renvoyer, plutôt qu'à l'article 10, § 2, alinéa 2.

La chambre était composée de

Messieurs	P. LIÉNARDY,	président de chambre,
	J. JAUMOTTE, S. BODART,	conseillers d'État,
	S. VAN DROOGHENBROECK,	assesseur de la section de législation,
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. RONVAUX, auditeur.

<i>Le Greffier,</i>	<i>Le Président,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van
het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en
de wet van 11 april 1994 tot organisatie
van de geautomatiseerde stemming**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister belast met Plaatselijke Besturen,

BESLUIT :

De Minister-President, belast met Plaatselijke Besturen is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK 1
Inleidende bepalingen**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK 2
Wijzigingen in het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek**

Artikel 2

In artikel 4, § 1, eerste lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, vervangen bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « een lijst van kandidaten voor de verkiezingen in de gemeente in te dienen en » ingevoegd tussen de woorden « schriftelijk toe verbinden om » en de woorden « tijdens de verkiezingen ».

Artikel 3

In artikel 5, derde lid, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « met behulp van een door de Regering ter beschikking gesteld programma » vervangen door de woorden « volgens een door haar vastgesteld formaat ».

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant le
Code électoral communal bruxellois et
la loi du 11 avril 1994
organisant le vote automatisé**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre chargé des Pouvoirs locaux,

ARRETE :

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE 1^{er}
Dispositions introductives**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**CHAPITRE 2
Modifications au Code électoral communal bruxellois**

Article 2

Dans l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code électoral communal bruxellois, remplacé par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « à présenter une liste de candidats aux élections dans la commune et » sont insérés entre les mots « par écrit » et les mots « à respecter ».

Article 3

Dans l'article 5, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 16 juillet 1993 et modifié par l'ordonnance du 16 février 2006 et par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « au moyen d'un logiciel fourni par le Gouvernement » sont remplacés par les mots « selon le format qu'il détermine ».

Artikel 4

In artikel 6 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « artikel 7, tweede en derde lid, » vervangen door de woorden « artikel 7, § 1, tweede en derde lid ».

Artikel 5

In artikel 9, tweede lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1976 en bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « overeenkomstig artikel 11 » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 10, § 2, derde lid ».

Artikel 6

In de Nederlandse tekst van het opschrift van Hoofdstuk IV van Titel II van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 december 2011, wordt het woord « stembureaus » vervangen door het woord « kiesbureaus ».

Artikel 7

In de Nederlandse tekst van artikel 20 van hetzelfde wetboek, vervangen bij de ordonnantie van 16 februari 2006, wordt het woord « stembureaus » vervangen door het woord « kiesbureaus ».

Artikel 8

Artikel 23, § 6, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de ordonnantie van 16 december 2011, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De kandidaten kunnen aangewezen worden als getuigen of plaatsvervangende getuigen voor het hoofdbureau. De functies van minister, staatssecretaris, parlementslid, burgemeester, schepen en OCMW-voorzitter zijn onverenigbaar met de functie van getuige. ».

Artikel 9

In artikel 26*sexies*, derde lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006, worden de woorden « krachtens artikel 23, § 1, van dit wetboek » vervangen door de woorden « krachtens artikel 23, § 6, van dit wetboek ».

Artikel 10

In artikel 57, vijfde lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 26 juni 2000, worden de woorden « overeen-

Article 4

Dans l'article 6 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « articles 7, alinéas 2 et 3, » sont remplacés par les mots « articles 7, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, ».

Article 5

Dans l'article 9, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 15 juillet 1976 et par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « conformément à l'article 11 » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 10, § 2, alinéa 3 ».

Article 6

Dans le texte néerlandais de l'intitulé du Chapitre IV du Titre II du même Code, introduit par l'ordonnance du 16 décembre 2011, le mot « stembureaus » est remplacé par le mot « kiesbureaus ».

Article 7

Dans le texte néerlandais de l'article 20 du même Code, remplacé par l'ordonnance du 16 février 2006, le mot « stembureaus » est remplacé par le mot « kiesbureaus ».

Article 8

L'article 23, § 6, du même Code, remplacé par l'ordonnance du 16 décembre 2011, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les candidats peuvent être désignés comme témoins ou témoins suppléants pour le bureau principal. Les fonctions de ministre, secrétaire d'Etat, parlementaire, bourgmestre, échevin et président de CPAS sont incompatibles avec la fonction de témoin. ».

Article 9

Dans l'article 26*sexies*, alinéa 3, du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006, les mots « en vertu de l'article 23, § 1^{er}, du présent code » sont remplacés par les mots « en vertu de l'article 23, § 6, du présent code ».

Article 10

Dans l'article 57, alinéa 5, du même Code, modifié par la loi du 26 juin 2000, les mots « conformément à l'article 56,

komstig artikel 56, derde lid » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 56, vierde lid ».

Artikel 11

Artikel 58 van hetzelfde wetboek, vervangen door artikel 9 van de wet van 26 juni 2000, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende :

« § 2. – Het gemeenteraadslid dat afziet van zijn mandaat, dat ontzet wordt uit zijn mandaat, dat ontslag heeft genomen of dat overleden is, wordt vervangen door de opvolger die zich in nuttige rangorde bevindt, benoemd overeenkomstig de eerste paragraaf van dit artikel.

Bij gebreke aan een opvolger, wordt een vacante zetel in de raad voorzien volgens de regels vastgesteld door artikel 56, vierde lid.

Het nieuwe raadslid vervolmaakt de termijn van degene die hij vervangt. ».

Artikel 12

In artikel 61, eerste lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « De gouverneur » vervangen door de woorden « De voorzitter van het Rechtscollege ».

Artikel 13

In artikel 74, § 2, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « van artikel 23, § 2, » vervangen door de woorden « van artikel 23, § 7, ».

Artikel 14

In artikel 77, eerste lid, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij besluit van de Regent van 23 augustus 1948, door de wet van 7 juli 1994 en bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de woorden « de gouverneur, die een kopie doorstuurt naar » en « naar de » opgeheven.

Artikel 15

Artikel 84, § 2, zesde lid, van hetzelfde wetboek, vervangen door de wet van 16 juli 1993, wordt opgeheven.

alinéa 3 » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 56, alinéa 4 ».

Article 11

L'article 58 du même Code, remplacé par l'article 9 de la loi du 26 juin 2000, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :

« § 2. – Le conseiller communal qui renonce à son mandat, qui est déclaré déchu de son mandat, qui a démissionné ou qui est décédé, est remplacé par le suppléant se trouvant en ordre utile, désigné conformément au paragraphe premier du présent article.

A défaut de suppléant, il est pourvu à la vacance d'un siège au conseil selon les règles établies par l'article 56, alinéa 4.

Le nouveau conseiller achève le terme de celui qu'il remplace. ».

Article 12

Dans l'article 61, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « Le Gouverneur » sont remplacés par les mots « Le Président du Collège juridictionnel ».

Article 13

Dans l'article 74, § 2, du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « de l'article 23, § 2, » sont remplacés par les mots « de l'article 23, § 7, ».

Article 14

Dans l'article 77, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par arrêté du Régent du 23 août 1948, par la loi du 7 juillet 1994 et par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les mots « au gouverneur qui en transmet copie » sont abrogés.

Article 15

L'article 84, § 2, alinéa 6, du même Code, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, est abrogé.

HOOFDSTUK 3

**Wijziging van de wet van 11 april 1994
tot organisatie van de geautomatiseerde stemming***Artikel 16*

In artikel 21, § 1, 6°, van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, gewijzigd bij de wet van 19 maart 1999, worden de woorden « de provinciegouverneur » vervangen door de woorden « de Voorzitter van het Rechtscollege ».

Brussel, 1 juni 2012

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUÉ

CHAPITRE 3

**Modification de la loi du 11 avril 1994
organisant le vote automatisé***Article 16*

Dans l'article 21, § 1^{er}, 6°, de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, modifié par la loi du 19 mars 1999, les mots « au Gouverneur de la province » sont remplacés par les mots « au Président du Collège juridictionnel ».

Bruxelles, le 1^{er} juin 2012

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Charles PICQUÉ